

Rob Biddulph

一 只



与 众 不 同



的 狗



文 / 图：[英] 罗伯 · 比达尔夫

翻 译：江建利 徐德荣

# 一只 与众不同 的狗



Rob Biddulph

文 / 图：[英] 罗伯 · 比达尔夫

翻译：江建利 徐德荣

# 献给爸爸妈妈

## 图书在版编目(CIP)数据

一只与众不同的狗 / (英) 罗伯·比达尔夫文图 ;  
江建利, 徐德荣译. -- 北京 : 北京联合出版公司,  
2018.1  
ISBN 978-7-5596-0934-2

I. ①— … II. ①罗… ②江… ③徐… III. ①儿童故  
事—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第214913号

著作权合同登记 图字: 01-2017-5893号

### Odd Dog Out

Originally published in English by HarperCollinsPublishers Ltd.,  
under the title: Odd Dog Out

Text and illustrations copyright © Rob Biddulph 2016

The author/illustrator asserts the moral right to be identified as the author/illustrator of this work.

Translated under licence from HarperCollinsPublishers Ltd.

The Chinese translation © 2017 Beijing Cheerful Century Co.,Ltd.

All Rights Reserved.



## 一只与众不同的狗

(启发精选世界优秀畅销绘本)

文/图: [英] 罗伯·比达尔夫 翻译: 江建利 徐德荣

选题策划: 北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

责任编辑: 熊娟

特约编辑: 董晗 林玲

特约美编: 杨柳

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

深圳当纳利印刷有限公司印刷 新华书店经销

字数25千字 889毫米×1194毫米 1/16 印张2

2018年1月第1版 2018年1月第1次印刷

ISBN 978-7-5596-0934-2

定价: 45.80元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容。版权所有, 侵权必究!

本书若有印装质量问题, 请与印刷厂联系调换。电话: 0755-84190999

# 一只 与众不同 的狗



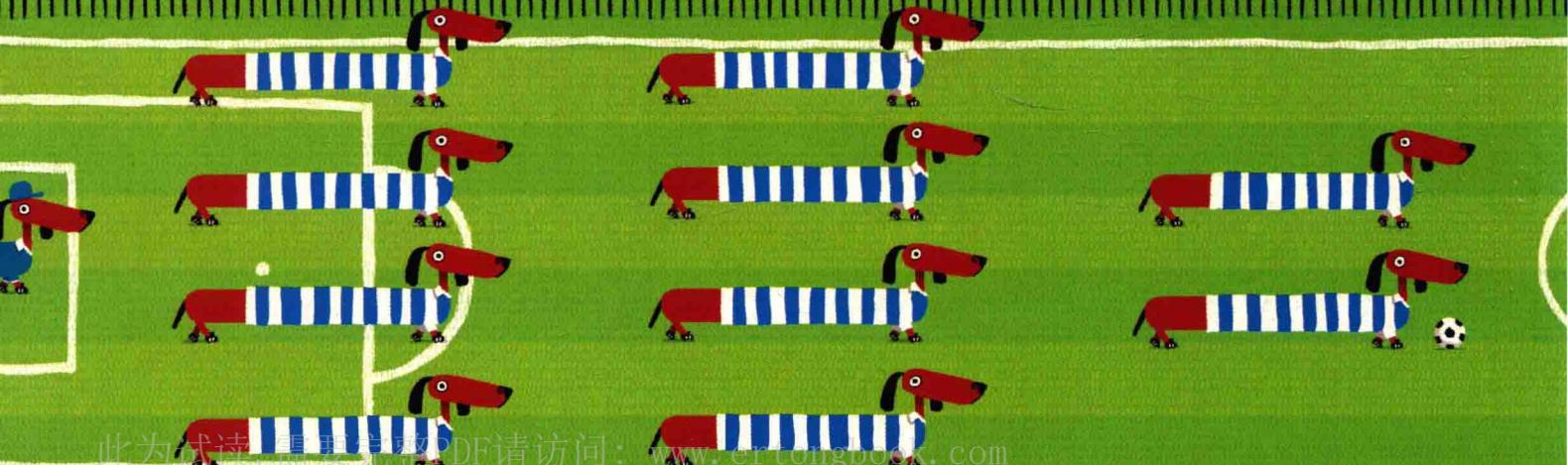
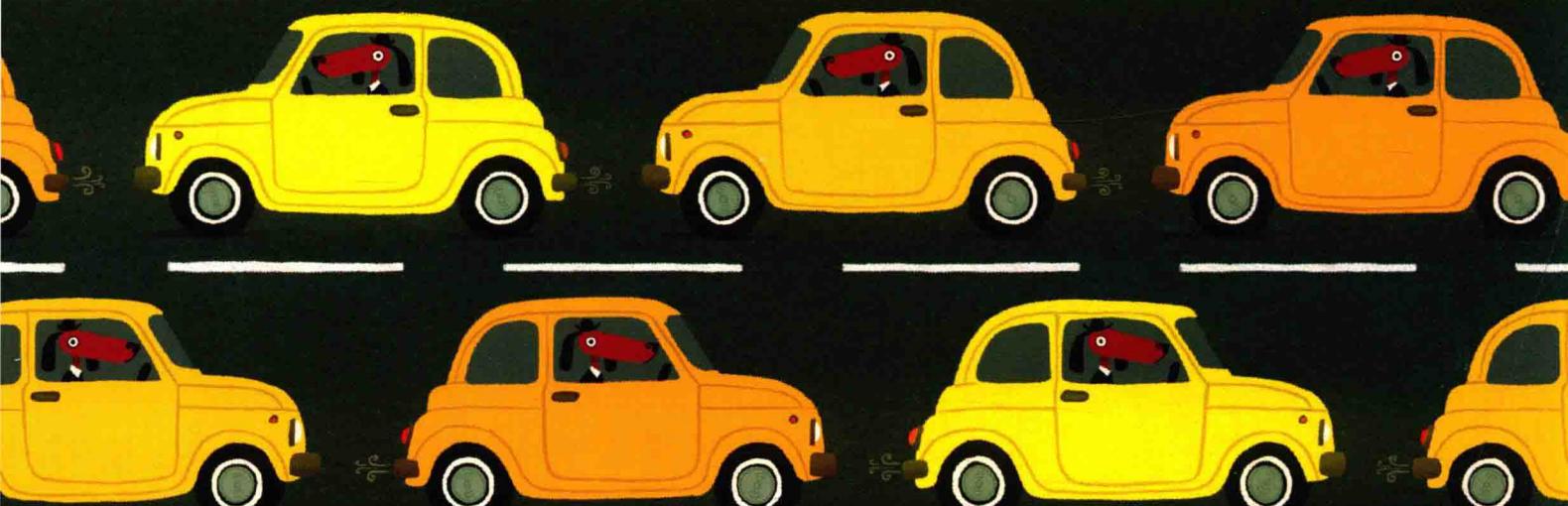
Rob Biddulph

文 / 图：[英] 罗伯 · 比达尔夫

翻译：江建利 徐德荣

新车  
出售

忙忙碌碌的狗狗，  
忙忙碌碌的一天，

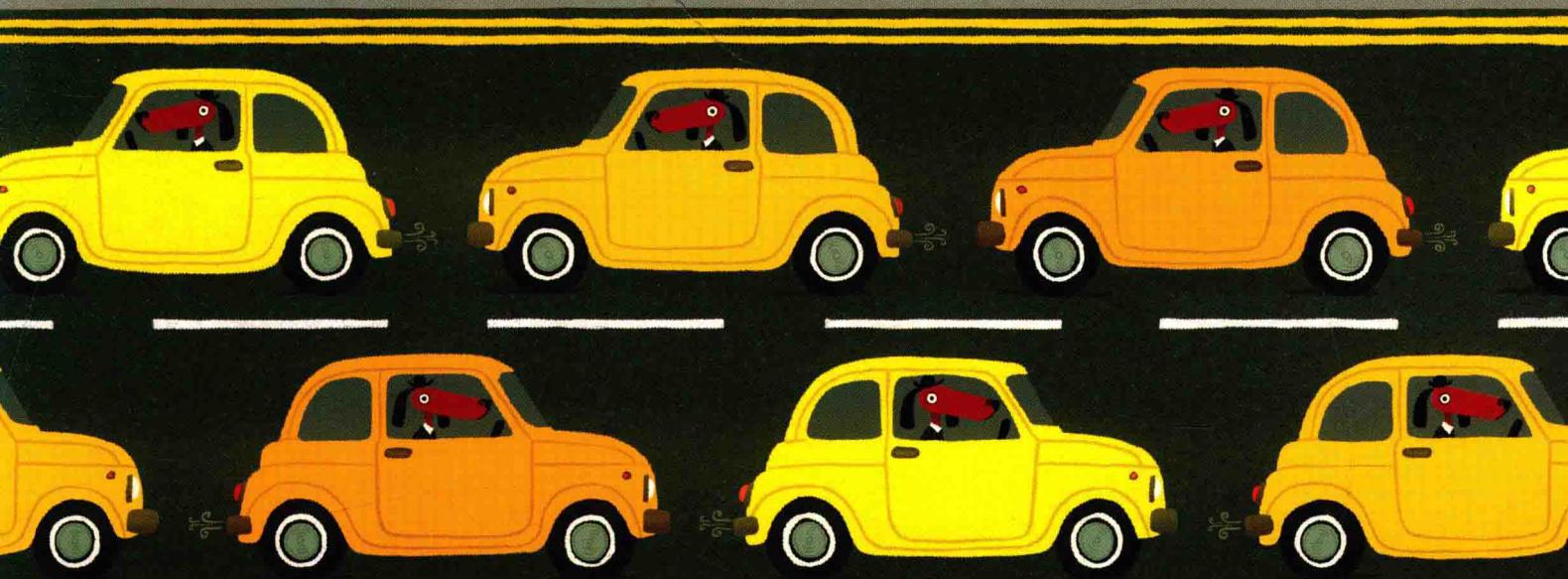


添顶  
新帽子

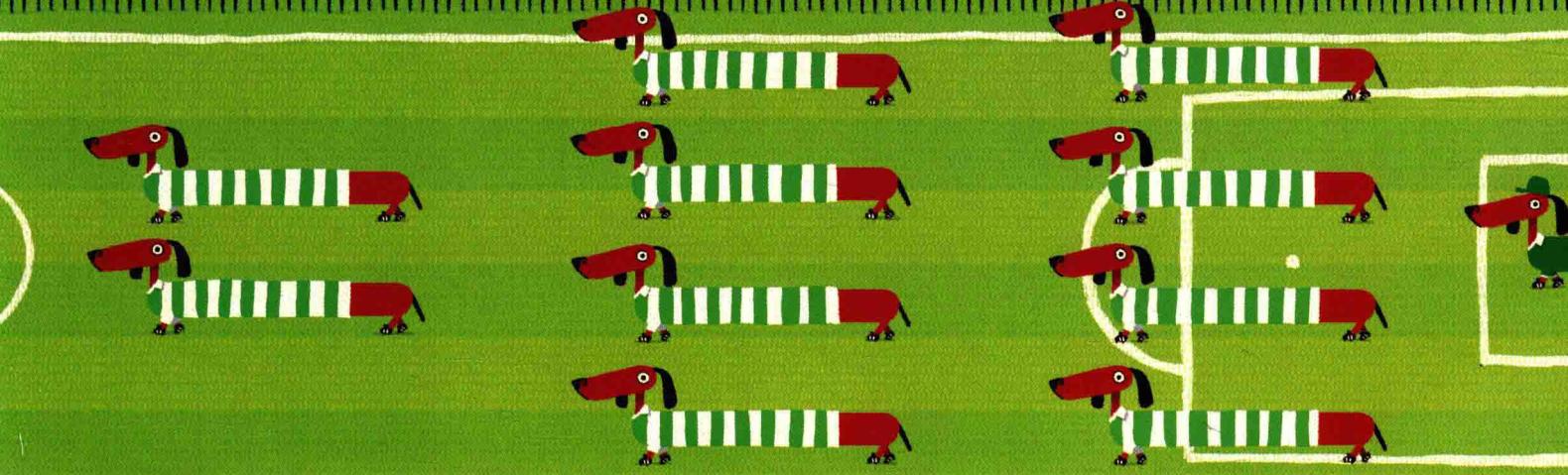
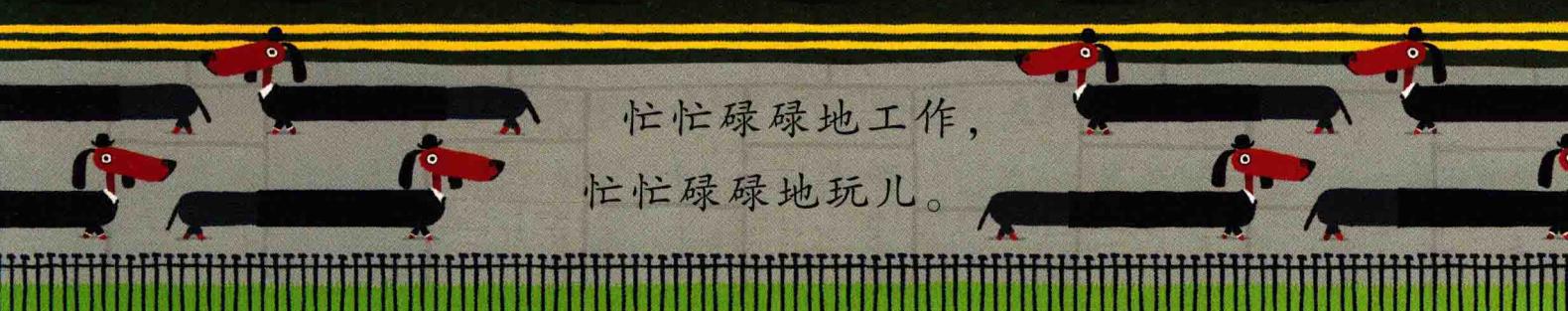
纽约城火车

新品上市

欢迎选购



忙忙碌碌地工作，  
忙忙碌碌地玩儿。



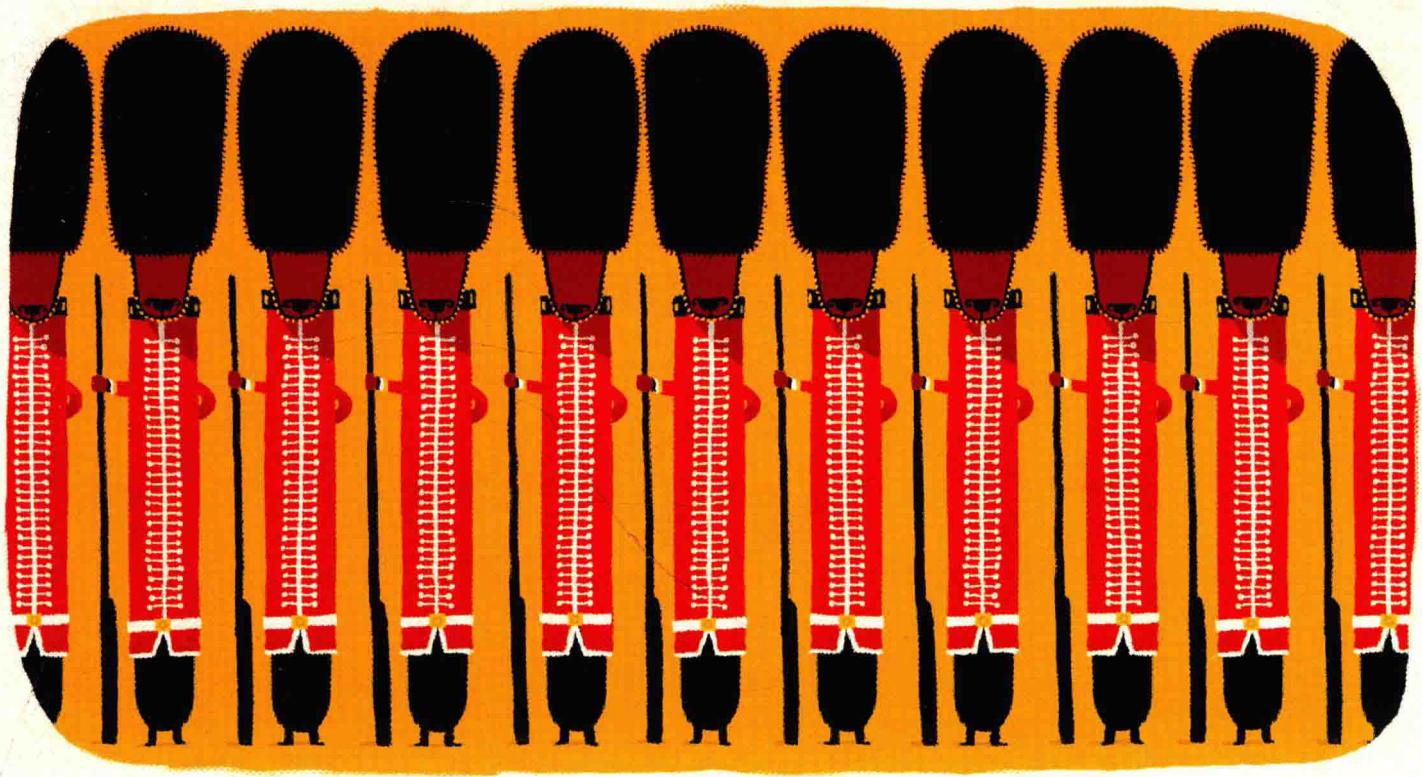
游泳的……



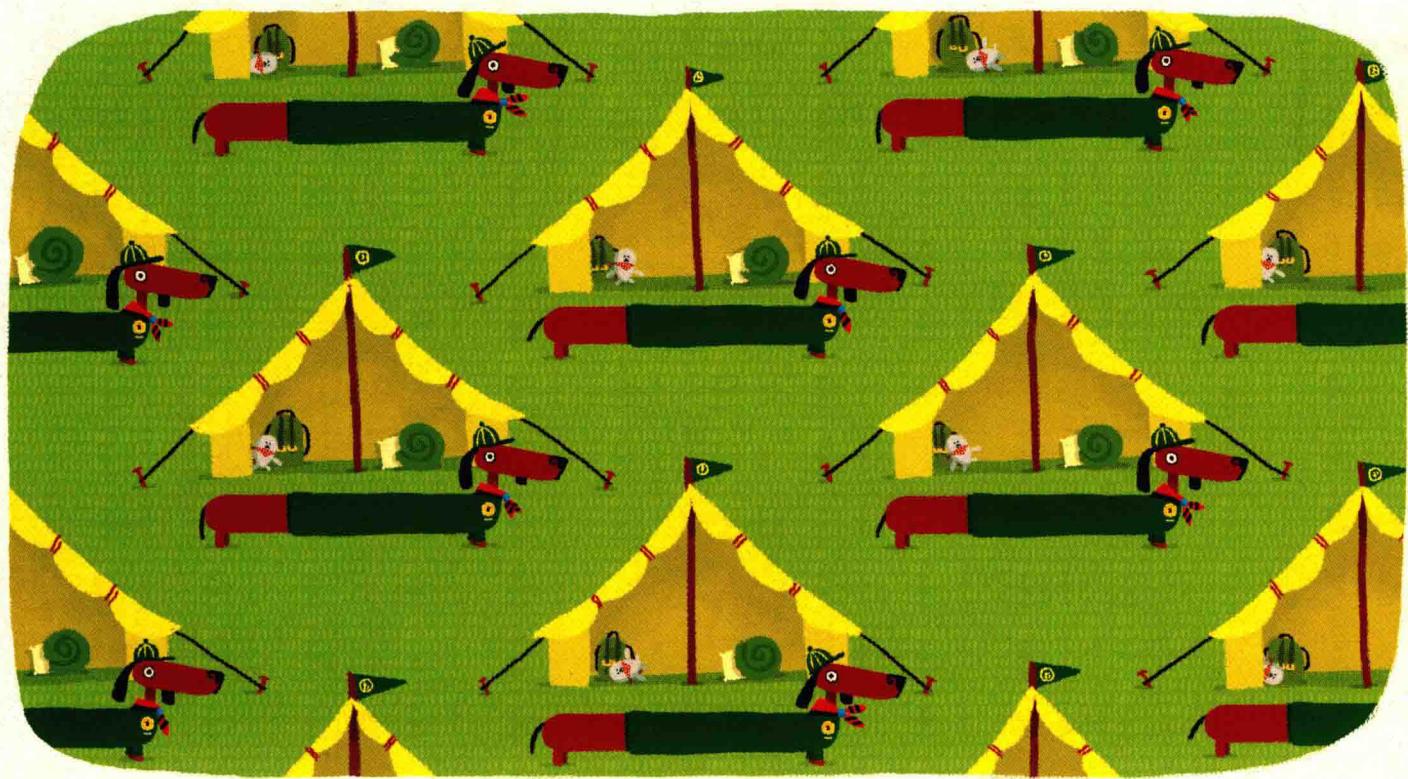
航行的……



当兵的……



巡逻的……

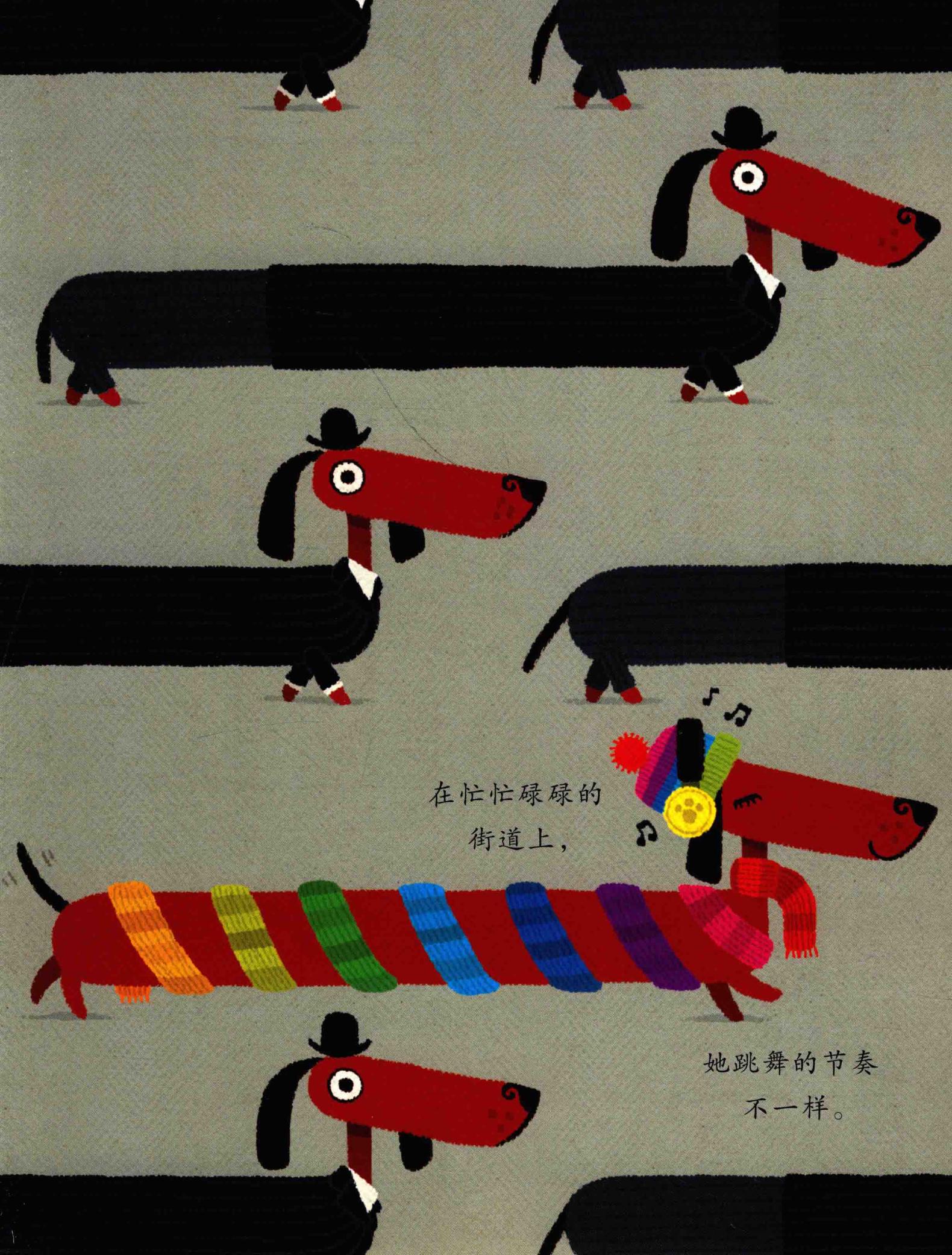


他们都一样，没有哪只更特别。



等等，再仔细瞧一瞧。

有没有发现，有一只狗与众不同？



在忙忙碌碌的  
街道上，

她跳舞的节奏  
不一样。

别的狗  
飞得高……



这只狗飞得低。



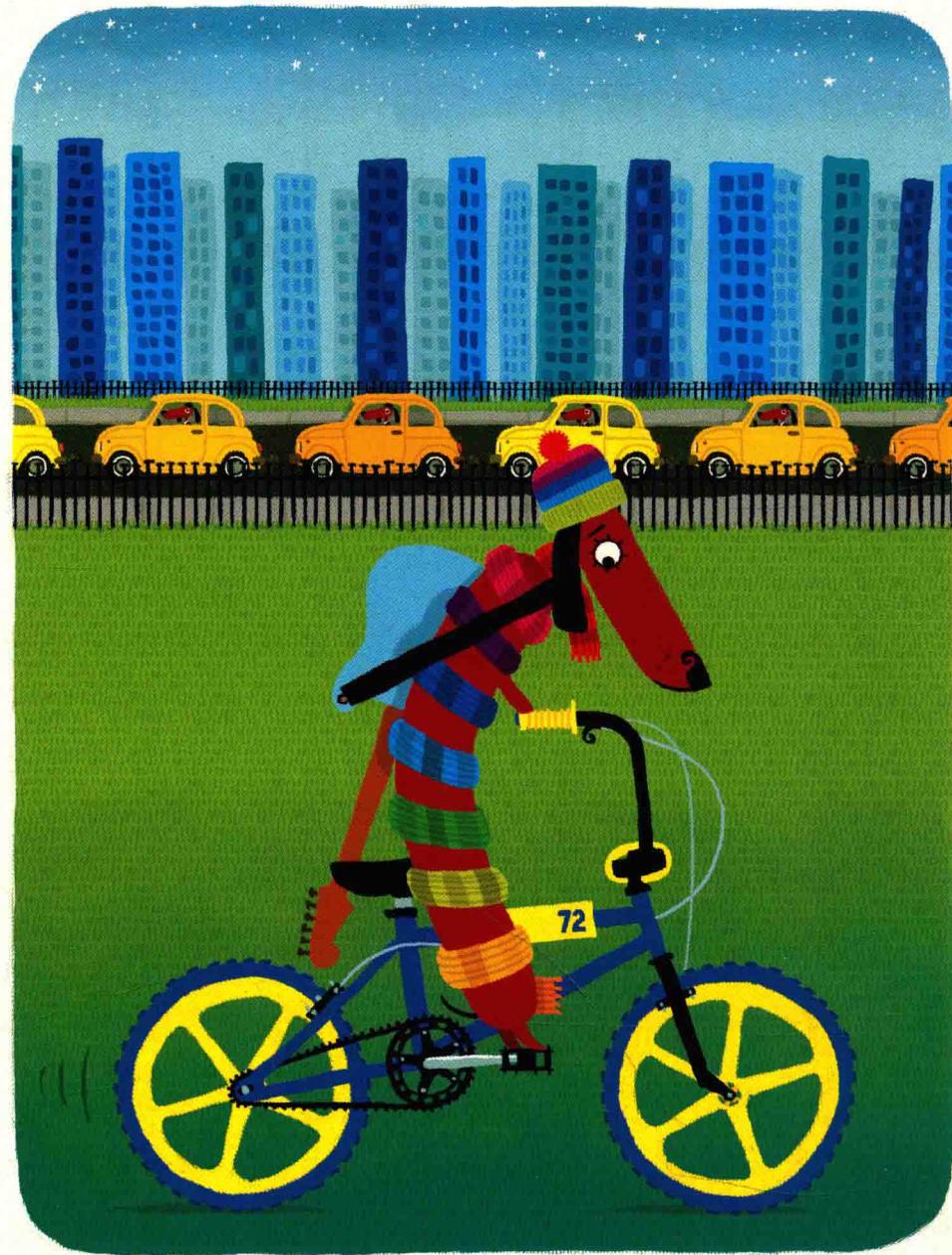


说起来伤心，  
(镜头：小提琴演奏)，

这只小狗  
不适合上场。



“说真的，”她抽着鼻子，带着哭腔，  
“我已经尽力了，但我天生就和别人不一样。”



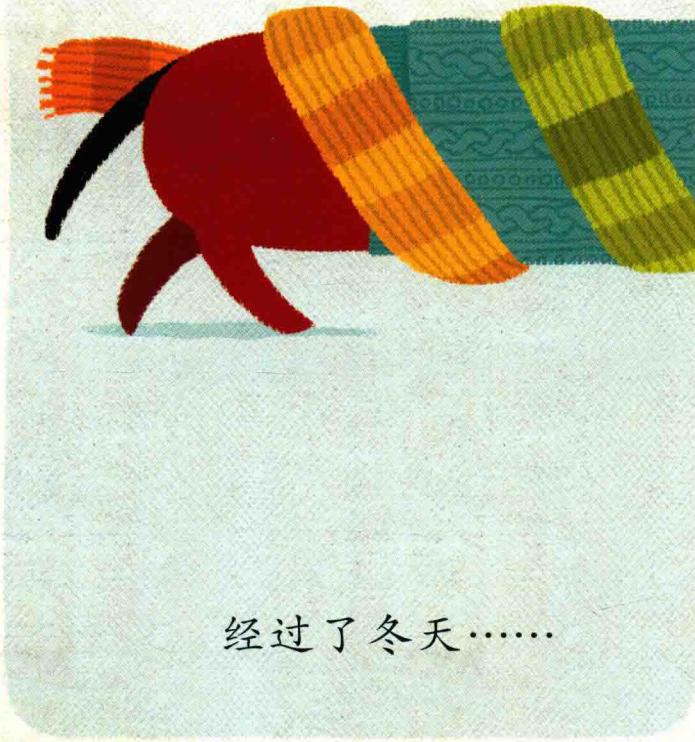
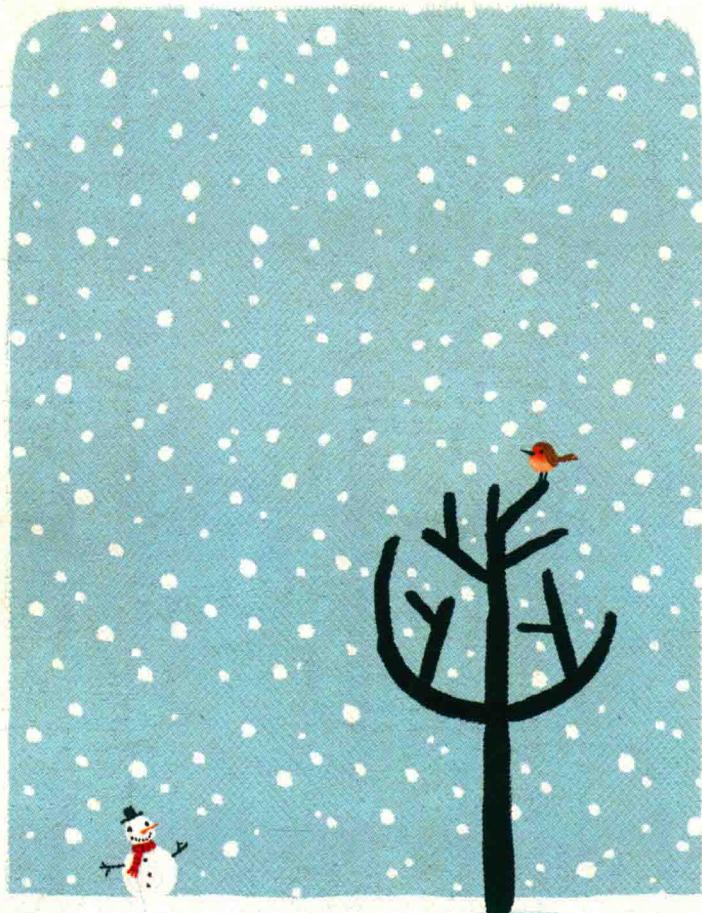
“不再犹豫，也不再彷徨。  
我决定离开这里，离开家乡。”

独自  
一个  
人，  
没有  
适合的  
地方，

她  
叹息  
一声，  
收拾好  
行囊。

不要走。

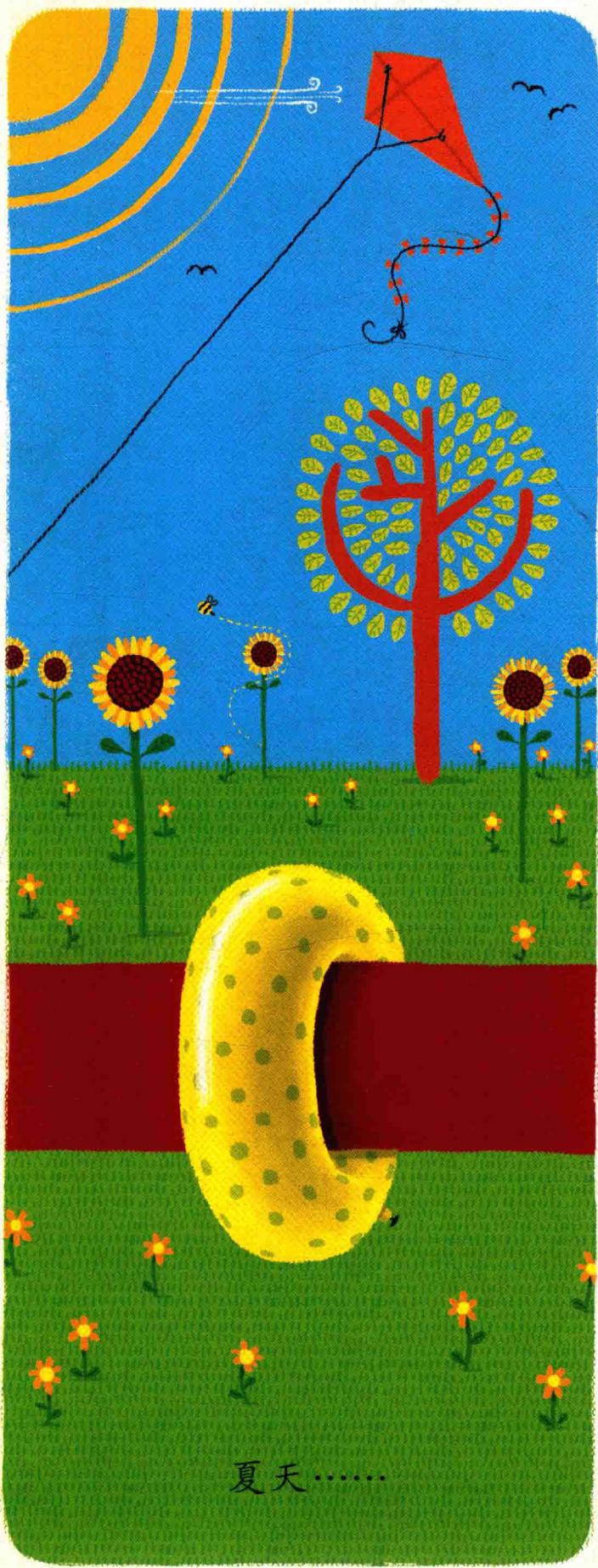
纽  
狗  
域



经过了冬天……



春天……

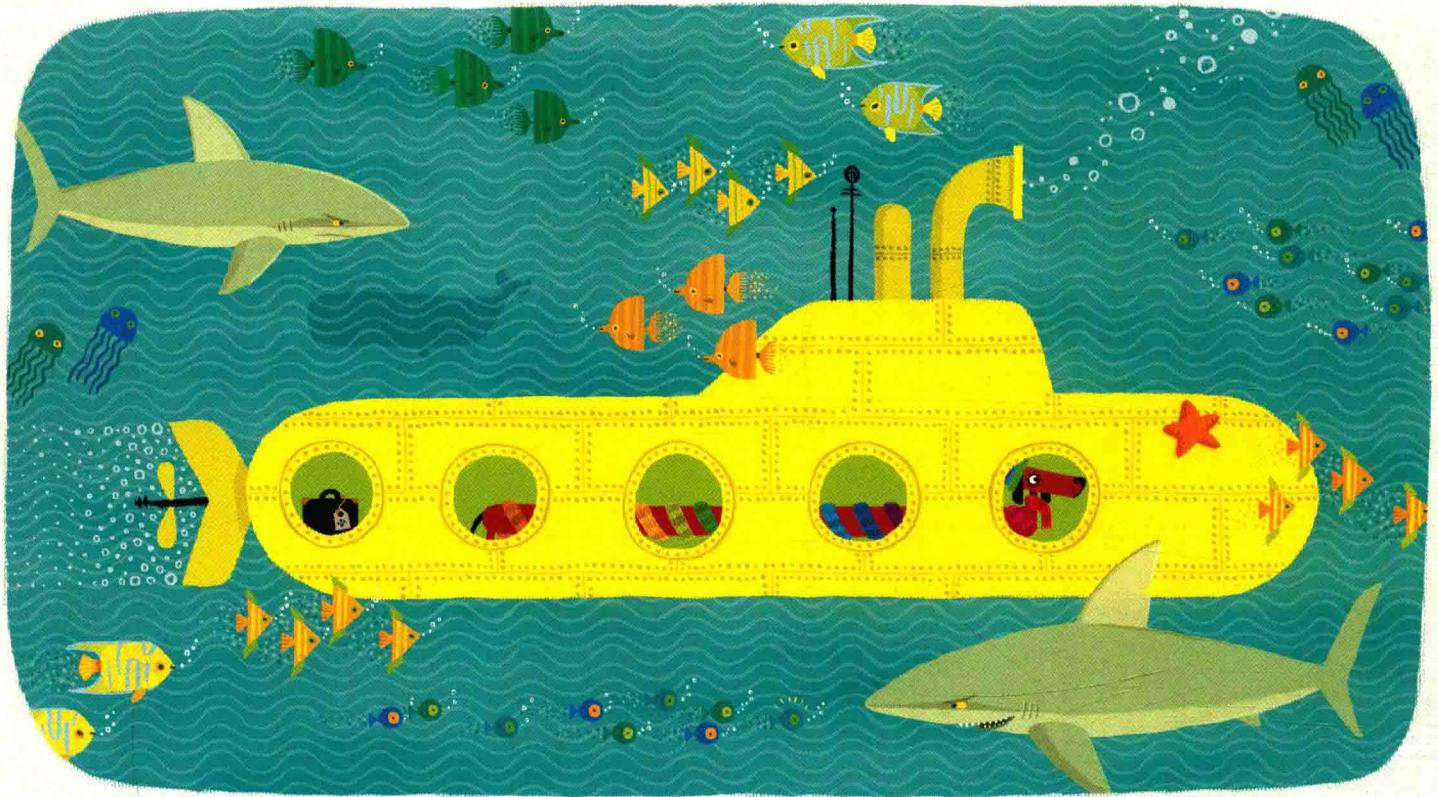


夏天……



秋天……

从深深海洋.....



到高山顶上。

